

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 51555060	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51289388	GiornoSped. Versandtag 2025-11-12
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P24	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

5014240400

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0309329		
	Bolla	51555060		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550004686301		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20231205		
0010	Nr-art-clie	M0144610		
		097428132-0000-10		
	097-428-132	F-682155.SAX#N		
	Charge	0115071712		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	1 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	1 P-26-4W772	Pallet 806X606X183-SW-PP		
	20 P-14-R4315-1	SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL. tara	Nr.espresso
	MW PAL	806 X 606 X 773 mm		
	51289388-001	687241358	258,5	12,5 340476436872413581
	Somma per spediz.	51289388 1 colli	258,5 12,5	0,378 m3
	Flash, Filderstadt (178)			
	AVIEXP51555060			
	A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.			

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:48

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
51555060	51289388	2025-11-12
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:48



SCHAEFFLER

Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.																													
Absender / Sender Schaeffler Technologies, Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR25B03VK Datum / Date 2025-11-12 14:47 Richtung / Direction Ausgang / Outbound																													
Beladestelle / Loading point G29 tor 93 Ladetag / Loading date 2025-11-12 Ladeuhrzeit / Loading time 10:30				Spediteur / Carrier Flash Europe Spediteur-Nr. / Carrier no. 178																													
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date 2025-11-13 Eintreff-Zeit / Required time 09:00																													
Shipping reference number																																	
<table border="1"><thead><tr><th>Packstück / Parcel</th><th>Anzahl / Quantity</th><th>Abmessung / Dimensions</th><th>cm</th><th>Gewicht / Weight</th></tr><tr><th>Reference number</th><th>Type</th><th>Länge / Length</th><th>Breite / Width</th><th>Höhe / Height</th><th>kg</th></tr></thead><tbody><tr><td>51289388</td><td>Pallet</td><td>1</td><td>81</td><td>61</td><td>78</td><td>259,000</td></tr><tr><td colspan="5">Summe Packstücke / Amount parcels</td><td>1</td><td>Gesamt Gewicht / Total weight</td><td>259,000</td></tr></tbody></table>								Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight	Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg	51289388	Pallet	1	81	61	78	259,000	Summe Packstücke / Amount parcels					1	Gesamt Gewicht / Total weight	259,000
Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight																													
Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg																												
51289388	Pallet	1	81	61	78	259,000																											
Summe Packstücke / Amount parcels					1	Gesamt Gewicht / Total weight	259,000																										
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Goetz, Anabel WP/IWS-P24L Logistik Koordinator / Logistics Coordinator				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number is required. Kostenelement / Cost element Nr. Legale Einheit / No. legal entity 0060 Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply: Primary Address Industriestrasse 1-3 Herzogenaurach DE																													
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name				Unterschrift / Signature KUHNLE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)																													
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name				Unterschrift / Signature 13 NOV 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																													

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) 2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) 3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes 4 Miesto a dátum nakladania tovaru Eienladestelle des Gutes und Datum 5 Príložené doklady Beiliegende Dokumente				MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK E 3607293 Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave (CMR) Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
1 Miesto/Ort 2 Štát/Land 3 Miesto/Ort 4 Štát/Land 5 Miesto/Ort 6 Štát/Land				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
6 Signo a číslo Zeichen und Nr. 7 Počet balení Anzahl der Koll 8 Druh obalu Art der Verpackung 9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes 10 Statistické čís. Statistische Nr. 11 Hr. hmotnosť v kg Bruttogewicht kg 12 Objem m³ Umfang m³				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 14 Dobierka Nachnahme 15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung 16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen ges Frachtführers				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát)			